

REFERENCES

- Anshori, S. (2010). *Teknik, Metode dan Ideologi Penerjemahan Buku Economic Concepts of Ibn Taimiyah kedalam Bahasa Indonesia dan Dampaknya pada Kualitas Terjemahan*. [Thesis Universitas Sebelas Maret]
- Baker, M. (1992). *In other words: A coursebook on translation*. (3rd edition). New York: Routledge.
- Catford, J. C. (1965). *A Linguistic Theory of Translation*. Oxford Britain: Oxford Univeristy Press.
- Chaal, H. (2019). *The journalistic discourse translating strategies: from English into Arab*. *Translation and Media*: Hassiba Benbouali University of Chelf.
- Debusmann, Bernd, JR. (2021, October 19). *Charges 'unlikely' for bystanders who failed to report rape say prosecutors*. BBC. <https://www.bbc.com/news/world-us-canada-58949611.amp>
- Debusmann, Bernd, JR. (2021, October 20). *Perempuan diperkosa di kereta, para penumpang diam saja, apakah mereka bisa dipidanakan karena membiarkan 'tindakan biadab'?*. BBC. <https://www.bbc.com/Indonesia/dunia-58980463.amp>
- Holland, R. (2013). *News Translation: The Routledge Handbook of Translation Studies*. London: Routledge.
- Kie, F. (2022, February 01). ChineseRd. Apa itu Weibo dan Cara Penggunaannya. Retrieved from <https://www.chineserd.id/?article/apa-itu-weibo.html>.
- Kosasih, E. (2017). *Bahasa Indonesia SMP/MTs Kelas VIII*. Jakarta: Kemendikbud.
- Larson, M. L. (1998). *Meaning-Based Translation: A Guide to Cross-Language Equivalence*. 2nd ed. Maryland: University Press of America.
- Molina, L., & Hurtado A., A. (2002). Translation techniques revisited: A dynamic and functionalist approach. *Meta: Journal des Traducteurs/Meta: Translators' Journal*, 47(4), 498-512.
- Naratama, B. B. (2017). *Analisis Strategi Penerjemahan Berita BBC Indonesia dan Pengaruhnya pada Kualitas Terjemahan*. [Unpublished Master's Diploma Dissertation, Universitas Indonesia].
- Newmark, P. (1988). *A Textbook of Translation*. London: Prentice Hall International. Ltd.
- Nida, E. & C. Taber. (1969). *Theory and Practice of Translation*. London: United Bible Societies.
- Rasul, S., H. (2016). Translation constraints and procedures to overcome them in rendering journalistic texts. *Journal of university of human development*, 2(3), 402-419. <https://doi.org/10.21928/juhd.20160203.16>
- Rizkiana, R. (2016). The Analysis of Skopos, Translation Methods and Strategies in Bbc Online Articles of Middle East News. 4[1], 103-121.
- Saldanha, G., & O'Brien, S. (2014). *Research methodologies in translation studies*. London and New York: Routledge.

- Shodaqta, S., A. (2022). *Examining the translations of complex sentences of the academic text fragment language and symbolic power by pierre Bourdieu from English to Indonesia* [Undergraduate thesis, Andalas University]. E-Skripsi Unand. <http://scholar.unand.ac.id>
- Suprpto, Tarjana, S., & Nababan. (2016). Kajian Tentang Teknik, Metode, dan Ideologi dalam Penerjemahan Bahasa Politik Teks Berita Politik Internasional di Media Cetak, *Current Research in Linguistics*, 5(6), 793-804.
- Valdeon, R. (2015). Fifteen Years of Journalistic Translation Research and More, *Perspectives*, 23(4), 634-662.
- Valdeon, R. (2018). On the Use of the Term 'Translation' in Journalism Studies, *Journalism*, 19(2), 252-269.
- Venuti, L. 2004. *The Translator Invisibility*. London: Routledge.
- Vinay, J. P., & Darbelnet, J. (1995). *Comparative stylistics of French and English: A methodology for translation* (Vol. 11). Amsterdam: John Benjamins Publishing.
- Vybíralová, H. (2012). *Journalistic Translation in the Selected Czech Press*. [Master Diploma Thesis, Masaryk University].
- Yip, W. (2021, October 3). *Rape Claims Sparks Fury Over China's Work Drinking*. BBC. <https://www.bbc.com/news/world-asia-china-58313387.amp>
- Yip, W. (2021, October 4). *Tuduhan pemerkosaan oleh manajer senior Alibaba di China picu kemarahan terhadap tradisi minum-minum sepulang kerja*. BBC. <https://www.bbc.com/indonesia/majalah-58784628.amp>